

# Newsletter VSMMMV 07\_08/2025



Verband Schweizerischer Militär-Motorfahrer-Vereine  
Fédération Suisse des Sociétés de Troupes Motorisées  
Federazione Svizzera delle Truppe di Trasporto Militare  
Federaziun Svizra dalla Truppa da Transport Militar

**Bitte den Newsletter in den Sektionen weiterleiten. Merci de faire circuler la newsletter dans les sections.**

## **Vorstand ; Comité**

Der Vorstand trifft sich am **Donnerstag, 7. August 2025** in Langenthal zu seiner nächsten ganztägigen Vorstandssitzung.

Nebst dem Debriefing zur Delegiertenversammlung in Paradiso stehen viele Tagesgeschäfte und das Thema «Vision VSMMMV2035» zur Diskussion.

Wir berichten im nächsten Newsletter über die einzelnen Themen.

+ + +

Le comité se réunira le **jeudi 7 août 2025** à Langenthal pour sa prochaine séance plénière d'une journée.

Outre le débriefing de l'assemblée des délégués à Paradiso, de nombreuses affaires courantes et le thème «Vision FSSTM2035» seront discutés.

Nous reviendrons sur les différents sujets dans la prochaine newsletter.

## **Technische Kommission ; Commission technique**

Die LBA ruft in ihrem Schreiben zum **sorgfältigeren Umgang mit dem Material der Armee** auf. Es werden wiederkehrend Schäden festgestellt, welche mutmasslich auf unsachgemässen Umgang, mangelnde Sorgfalt und unzureichende Umsetzung der Wartungsvorschriften zurückzuführen sind. Die Truppe wird mit Audits bei der Umsetzung der Sorgfaltspflicht und den Wartungsvorgaben unterstützt.

Wir können ebenfalls einen grossen Beitrag zur Reduktion des Aufwands für die Instandhaltung leisten, in dem wir die Sorgfaltspflicht und die Wartungsvorgaben konsequent wahrnehmen. Die regelmässigen Parkdienste sind nach den einschlägigen Reglementen durchzuführen.

Besten Dank für die Umsetzung.

+++

Dans sa lettre, la BLA demande d'être **plus vigilant au matériel de l'armée**. On constate régulièrement des dégâts qui viennent probablement d'une mauvaise utilisation, d'un manque de soin et d'une mauvaise application des consignes d'entretien. La troupe est aidée par des audits pour respecter son devoir de diligence et les consignes d'entretien.

Nous sommes capables aussi de beaucoup contribuer à réduire les coûts de maintenance en respectant strictement le devoir de diligence et les consignes d'entretien. Les services de parking réguliers doivent être effectués conformément aux règlements en vigueur.

Merci beaucoup pour votre mise en œuvre.



1 - Fz-Abgabe am 15.05.2025, letzter Eintrag im Fahrtenkontrollheft am 25.04.2025 (ab diesem Zeitpunkt war das Heft voll...). 1569km, welche keinen Fahrern zugewiesen werden können.

+++

Remise du véhicule le 15.05.2025, dernière inscription dans le carnet de contrôle des trajets le 25.04.2025 (à partir de cette date, le carnet était plein...). 1569 km qui ne peuvent être attribués à aucun chauffeur.









## Delegiertenversammlung 2026 | Assemblée des délégués 2026

Jetzt ist auch das Datum der nächsten DV im Jahre 2026 bekannt. Diese findet statt am **Samstag, 6. Juni 2026 in Rümlang.**

Die entsprechenden Details zum Anlass gibt es wie immer zu Beginn des neuen Jahres. Bitte reserviert euch das Datum; im Veranstaltungskalender VSMMV wird das Datum gesperrt.

+ + +

La date de la prochaine AD en 2026 est désormais connue. Elle aura lieu le **samedi 6 juin 2026 à Rümlang.**

Comme toujours, les détails de l'événement seront communiqués au début de la nouvelle année. Veuillez réserver cette date; elle sera bloquée dans le calendrier des manifestations FSSTM.

## SMMFT 2026 | JSCM 2026

Mit grosser Freude konnten wir die [ARTM Fribourg](#) an der Delegiertenversammlung in Paradiso mit der Organisation der **Schweizerischen Militär-Motorfahrer-Tage 2026** beauftragen. Der Präsident der ARTM-FR, Cédric Martin, hat ein paar Informationen zum Anlass gegeben.

Jetzt ist auch das Datum bekannt. Der Anlass findet statt am

**Freitag/Samstag, 2./3. Oktober 2026** (Raum Grolley-Drogne-Freiburg)

Bitte reserviert euch das Datum; im Veranstaltungskalender VSMMV wird das Datum gesperrt. Wir freuen uns sehr auf diesen Anlass.

+ + +

C'est avec grand plaisir que nous avons pu confier à [l'ARTM Fribourg](#) l'organisation des **Journées suisses des chauffeurs militaires 2026** lors de l'assemblée des délégués à Paradiso. Le président de l'ARTM-FR, Cédric Martin, a donné quelques informations sur la manifestation.

La date est désormais connue. La manifestation aura lieu le

**vendredi/samedi 2/3 octobre 2026** (Région Grolley-Drogne-Fribourg).

Veillez réserver cette date ; elle sera bloquée dans le calendrier des manifestations de la FSSTM. Nous nous réjouissons beaucoup de cette manifestation.

## TransportPool | Pool de transport

Wir kennen in unserem Verband folgende **Transportaufträge**:

- Alle **Aufträge der ATKZ/LBA**, welche von unseren regionalen TransportPools ausgeführt werden. Die Details dazu regelt der Kooperationsvertrag vom Juli 2022 (sowie die Ergänzung betreffend Entschädigungserhöhung per 2024).
- Alle «externen» **Anfragen/Aufträge, welche direkt an unseren Verband oder an unsere Sektionen gerichtet werden** (z.B. VUM-Anlass, öffentlicher Anlass mit Miete der Militärfahrzeugen usw.). Die Vertragspunkte für die Entschädigung der Fahrer richtet sich in den meisten Fällen nach den Ansätzen, welche auch im TransportPool zur Anwendung kommen. Die Sektion oder die Region, welche einen solchen (bezahlten) Anlass - unter Umständen auch mit der Unterstützung durch den TransportPool - durchführen, sind nicht Punkteberechtigt. Sie erhalten für diesen Einsatz keine Entschädigung aus dem Bundesbeitrag, welcher dem VSMMV überwiesen wird.
- Alle **Anfragen/Aufträge unter militärischen Vereinen**, welche in den meisten Fällen direkt an die Sektionsverantwortlichen gerichtet werden. Solche Dienstleistungen unter den militärischen Verbänden (z.B. Pontonier-Fahrvereine) funktionieren schon seit etlichen Jahren. Die Fahrer werden dabei nicht entschädigt. Die einzelnen Sektionen nutzen diese Einsätze meist auch als Fahrschule. Die Sektionen rechnen solche Einsätze jeweils gemäss dem [VSMMV-Punkteglement](#), gültig ab 22. Juni 2024 (Anhang C zu den Statuten) ab. Die Anlage A regelt die Bedeutungsklassen (z.B.

E1: Transporte zu Gunsten militärischer Vereine), die Anlage B regelt die Punktezuteilung.

Wir rufen dieses Agreement mit der SAT, zusammen mit den militärischen Verbänden, wieder in Erinnerung. Wir bitten die Chefs TransportPool und die Sektionsverantwortlichen um Beachtung; vielen Dank.

+ + +

Nous connaissons dans notre fédération **les mandats de transport** suivants :

- Tous **les mandats de la CCTA/BLA** exécutés par nos pools de transport régionaux. Les détails sont réglés dans le contrat de coopération de juillet 2022 (ainsi que dans le complément concernant l'augmentation des indemnités à partir de 2024).
- Toutes **les demandes/ mandats « externes » adressées directement à notre fédération ou à nos sections** (p. ex. manifestation d'OACM, manifestation publique avec location de véhicules militaires, etc.). Les points contractuels pour l'indemnisation des chauffeurs se basent dans la plupart des cas sur les taux qui sont également appliqués dans le cadre du pool de transport. La section ou la région qui organise une telle manifestation (rémunérée), éventuellement avec le soutien du pool de transport, n'a pas droit à des points. Elles ne reçoivent aucune indemnité pour cet engagement provenant de la contribution fédérale versée à la FSSTM.
- Toutes **les demandes/mandats entre associations militaires** sont dans la plupart des cas adressées directement aux responsables de section. De tels services entre les associations militaires (p. ex. associations de pontonniers) fonctionnent déjà depuis plusieurs années. Les chauffeurs ne sont pas indemnisés. Les différentes sections utilisent généralement ces engagements comme école de conduite. Les sections décomptent ces engagements conformément [au règlement des points FSSTM](#), valable à partir du 22 juin 2024 (annexe C des statuts). L'annexe A définit les classes d'importance (p. ex. E1 : transports en faveur d'associations militaires), l'annexe B définit l'attribution des points.

Nous rappelons cet accord avec la SAT, en collaboration avec les associations militaires. Nous prions les chefs de pool de transport et les responsables de section d'en tenir compte. Merci beaucoup.

## Sommerferien / Vacances d'été

Wir wünschen allen unseren Ehrenmitgliedern, Funktionären und Mitgliedern eine **schöne Sommerferienzeit** und allzeit gute Fahrt.

Der nächste Newsletter wird erst anfangs September 2025 verschickt.

+ + +

Nous souhaitons à tous nos membres d'honneur, fonctionnaires et membres **une bonne période de vacances d'été** et une bonne route à tout moment.

La prochaine newsletter ne sera envoyée qu'au début du mois de septembre 2025.

## Sponsor

